

damoïſſelle en ſa droite ſouuerne et ſes ſires du pais. Et puis la on en liſte de
 uide que les hoſpitaux neuent et gouuernent. **ſiſte de uides.** **ſiſte** de
 ſiſte coſſent a ſon preux ou temps iadis les vis hoſpitaux et ſouloient celle
 ſiſte être appellee colas. et auoir l'appellent les uns auſſy. Et ſaint pol en
 epiſtres ſe pouoit a celle de celle ſiſte ad colas coſtes. Et ſiſte est bien de trois
 cens lieues de long. Et conſtantinoble on paſſe par la mer a aler a ſiſte. Et ce
 celle ſiſte de uides on la en chypre ou il y a moult ſors vis qui puerent
 ſont venelles. et a pres un an deuenent blancs. Et de tant que ils ſont
 plus vieux de tant ſont aut plus blancs. et plus chers et plus abouans. Et
 paſſe on par le chemin deſc, le gouſſe de catalie ou il ſouloit auoir une
 grant cite et belle cite qui auoit a nom ſatalie. la quelle cite et puis fu
 pardus par la folie d'un ſaine homme. car il auoit une telle damoïſſelle la
 quelle mouit ſoudainement. et ſiſte en un ſaquier de marbre. Et ſ
 la grant amour que l'homme auoit a luy. il ala de uoyr ala tombe il lou
 uir et y entra. et geſt avecques luy et puis ſen party. Et quant il vint
 au dret de nauſ mois. a vint une fois a lui et li diſt. la ala tombe de
 celle ſiſte. et la uir et regarda ce que auas a geſte en luy. et garde bien
 que tu ne le laſſes point. car ſe tu y vas mal ton auencia. de quel y ala
 et ouuſſe la tombe. dont il vola lors une teſte moult deſſaguer et honte.
 la quelle cite deueniua la cite et le pais. Et tantost la cite ſordi en a
 biſme. et la y a moult peſſeur paſſage et ſains. Et de uides a chypre y a
 bien. lxx. lieues et plus. On voit bien en chypre ſans ouir auoir qui
 uouldroit en laſſant uides a coſte. **Du roy qui ouuſſe le ſonbeau de ſa femme**



1. La légende de Satalie : «le roi qui ouvrit le tombeau de sa femme» (f. 147, ch. 3).



Du pays d'egypte.

Le pays d'egypte est assés tout au long de celle riuere. Car
 ce n'est que celle riuere les pout faire. Et tant comme le
 fleuve se pout esandre parmy le pays tant est le pays lar-
 ges. car il ne pleut point en ce pays ou pou. Et il nont point
 d'air se ce n'est de celle riuere. Et pour ce que il ne pleut

point en ce pays mais est li aus puz et des pour ce pa il de bons astronomi-
 mes en ce pays car il ne trouvent nulles nues qui les empeschent. **La air de**
caire est de terre est plus grant que la air de babylone. et fier au dessous
 vers le delect de syrie un pou au dessous de la riuere cellus dite. En egypte a
 deux parties. la haulte qui est vers ethiope. et la basse qui est vers arabie.
 En egypte est la terre ramasse. et la terre gellee. egypte est un bon pays car il
 se moult de manieres puz pour cause des grains riches qui sont forces a pas-
 ser. Et en egypte deus riueres la rouge mer qui dure jusques a la air de co-
 lon. et deus autres est la terre de libie. qui est moult delectable terre et pou y
 feroit malice. car la terre de libie est trop dure et est celle terre appelle egipt.
 Et de uses midy est ethiope. et de uses bise est le delect qui dure jusques a l'ure. Et
 ainsi est le pays en tous costes fort il a bien. xl. ioumes de long et plus des-
 y. sans de delect. et na que deux ioumes de large. Et entre nubie et egypte a
 bien. xij. ioumes de delect. Et sont les nubiens cretiens. mais il sont noies
 comme mors pour la grant chaleur du soleil. En egypte a. v. provinces. lu-
 ne a nom sabie. laure danasie. la terre de terre d'amer. celle air souloit
 estre moult fort. mais elle fust par deux fois gaaignee des cretiens. et po

2. Le pays d'Égypte : la résurrection du phénix ; la rencontre d'un ermite avec un homme-bouc (f. 151, ch. 5).

ple ja. un. entres. et tout les portes de chypus bien curatiliens. et dedens
les portes d'orient dist nre seigneur ja est il au salon. Et ou la pte et noir
dedens les portes ja vne fontaine elle ne court point de la quelle saunt elp
ture parle. **vidi aquam egrediantur de templo.** Daint pt ja vne roche que
on couloit appeller morach mais plus fust elle appellee Bethel. ou lor
de dieu avec les reliques fist tatus poster.



Acta dominii

Christus fist maner ala grant femme quant il occit des
condis les juifs. En celle archy estoient les diez mandemens
et de la verge de aaron et de la verge moyses de quoy il ya
la mer rouge quant le peuple de israel passa la mer y
rouge a sic. Et de celle verge il fit la roche et les caues il
furent loys. et de celle verge il fist moult de miracules. et sy y avoit un buc
fel dor plain de manne. Et les vestemens et les aoumenens et le taberna
cle de aaron. Et vne table quatre doz avecques. xv. pierres precieuses. Et
un buc avec. xij. figures des noms nre seigneur dedens. Et estoit le buc de
l'aspis vert. et vii. chateaus doz. et. xij. portes doz. et. xij. alcanacs doz. et un
autre doz. Et. xij. bons doz. sur les quels il avoit cheubin doz de. xij. paumes
de long. et le face des figures du ad. avec un tabernacle doz. Et des tronps tar
gent. et vne table d'argent. et. vij. pains d'orge. et toutes les autres reliques
qui estoient au air la manne ihu crist. Item sur celle roche dozm iacob
quant il vit les anges monter et descendre par vne eschelle. et dit. **vere
hic locus sanctus est et ego ignominia** et la tenant iacob un angle. le quel

3. L'échelle de Jacob ; l'arche d'alliance (f. 161v, ch. 11).

taine ou nre seigneur parla ala femme samantaine. Et elle s'entant
 fist robes faire aux veaux. Or et les fist aourer. et mist a l'un nom a
 dar. et a l'autre betel. Et a vne hoie de sathar et la ate de huz. en celle ate de
 moua vne piece de tamps abraham. Sidon est a deux lieues de iherusalem
 ce est appellee neopole. cest a dire ate nouvelle. Et allec. pres est la tombe io
 seph le filz iacob qui gouuerna egypte. car les iuis apportent les os de iu
 de et les entaierent illeques. Et la vont les iuis comant en pelerinage a
 grant deuotion. En celle ate fu dyne la fille iacob maue pour quoy li sacre
 en occirent maintes personnes et en firent trop de mal ala ate. La telec est le
 mont de garlun ou li samantain font leur sacrefice. En celle montaigne
 vouloit abraham sacrefier son filz ysaac. Et la telec est la valec de iheron. Et
 la est la cite ou io seph fu gete de ses freres auant quil le vendist. Et
 est a ij lieues de sathar. De la on a samane que on appelle. Ceste cite est
 la maie ate de ce ius et sac entre nos freres amis comme il iherusalem fait.



La ate de ceste.

Et celle ate fu le siege de x. tribus israel. mais la ate
 nest mie a grant comone elle souloit estre. La fu entee
 uclis saint iehan baptiste entre touz iherosolimes et ab
 ton. mais il fu deolle ou ch. astel de mathanin pres de la
 mer morte. et ius fu translatee ce de les disciples eulce
 us a samane. Et la fist iheron lapostat delorsour les ostens et adour
 au il estoit adonques ampees et fist geter les cendres au vent. Or aus
 le doy de quoy il moustra nre seigneur en disant. Ecce aguis de ne pouot

4. Le sacrifice d'Isaac ; Joseph est jeté par ses frères dans une citerne (f. 167, ch. 14).

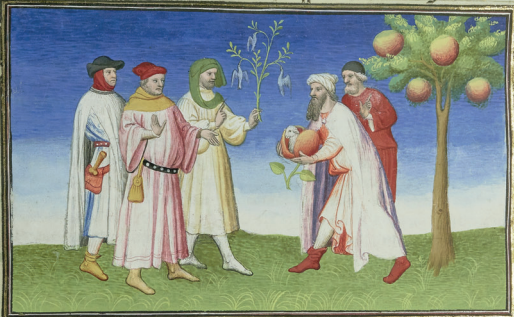
vers un de les hostels. Et quant il approudent pres de cest hostel il comencent
 un cor. et tantost coule de loial curandant bien que auaines nouvelles
 viennent. et appareillent tantost un autre pour pour les lettres et pour
 courir auant aux autres hostels. si que li courreus acourt iusques la.
 et li autres demeure et repait sa beste. Et ainsi font il dostel en hostel tant
 que il viennent a l'empereur. et pour ce a il tantost les nouvelles. Et y
 ausly quant li empereus enuoiie les courreus hastuonent par le pays
 d'istain a une large couuoie plaine de campanettes. et tantost li autres
 s'apparille et court la voie iusques a un autre hostel. et ainsi court li uns
 vers l'autre moult hastuonent. Et ces courreus sont appellez chidubs selon
 leur langage cest a dire messagers. **Comet l'empereur honore la croix.**



Con quant li empereus en amis de pays en autre by
 comme ie vous ay dit. et il passe parmi les atz et les
 villes chascun fait feu devant sa maison. et moultent
 deus pouige de choses bien ordonnees pour donner
 au signeur et toutes gens s'agrouillent devant lui
 et li font grant respect. Et la ou li religieux archies
 demorent si comme il font en mautes atz de la terre. Il li vont aide
 uant a proction auant la croix et laire tendre. et chascun veu deuto
 spiritus a beulte bois. et tout vers li. Et quant il les or. il commande
 a ces signeurs qui chascunent vers li qu'il fassent veur ces religieus
 quant il approudent et il voit veur la croix. il oste son galchere qui set
 sur la tete en guise d'un drapeau de beste qui est fait de et de pierres pie

5. Le Grand Khan honore la Croix (f. 205, ch. 52).

apelle adulle qui est moult bean pays et grant. La coite vne maniere de fruit qui est aully comme goudes. et quant il sont nuict ou les font par ny et tunc on tains vne bestiole en char en os et en sanc. ainsi comme un fruit signé sans laine à que ten mangist le fruit et la bestiole. Et est grant metaille de ce fruit et a li grant aurt de nature. non pour tair le leur dis que ce ne le tanoie point a grant metaille car aully ja il ar bies en nie pays qui portent fruit qui tarent oiseau volans qui sont bons pour mangier. et ceulx qui cheent en laue vuent. et ceulx qui cheent a leur uueent tantost. et de ce le metaille il fontent. En ce pays y a pommes longues de bonne odour et de bonne saueur dont il ja plus de s. en vne talle et au tant en vne autre et ont grans fualles longues et larges de leur pies de long et de plus. En ce pays ce aux autres pays la entour avouleur moult d'arbres qui portent dour de guoffle et nois mulat. i gros des nois d'indie. et de aude conuantes autres espices. Et à ja vinges qui portent à grans roisins dont vn bon homme auoit asse. a faire appore vne seule talle de vains aurt toute la grappe. En celle meisme region ont les montaignes de caspic qui appelle d'ice ou pays i autre celles montaignes les uuis de .x. lieues leur aridos q d appelle Coch et mangoch.



De coch et mangoch.

Ces ce mangoch ne puent estre de nulle part. La furent en des .cviij. ans avec leur peuple qui demouroit oultre les montaignes de caspic la les d'ice le roy alcorand e entre celles montaignes et les caulte endour par l'ouuraige de ses hom

es mais telle beste car de toutes autres il avoient endes autre que fais
à ce goupil. Si ne chacoent et p'fimoent tant quil se volent arrier car la
teignure & las il u'oit ad' apres enb la taingure tant que il toumoent
les peates que alexandre fist faire de grosses pieces bien cymentees & celles
ports il bulcoent et ainsi il toumoent l'air. **La terre de bahere. ou font
et habitent les yodames qui menquent les gent le lon leur nature**



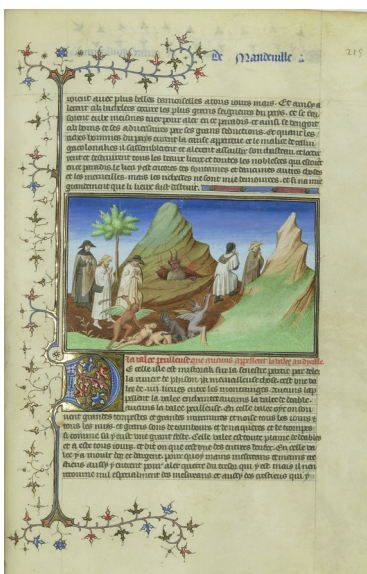
E celle terre ba on vers la terre de bahere ou il ja molt
mauvais gens & molt auault en celle terre ja arbres
q' portet laine come beches de len fait des draps p' vestir
en ce pays ja molt de yodmes q' coulent auant lors au
terre & auant lors au cauc & de t'emp' l'ome & t'emp' de
mal a c'oe' l'ous ay' auant lors dit & ne menquent q' gens
que l'omes que il les p'ent prendre & h' ja auant amax. **Des griffons.**

En ce pays ja molt de griffons plus que autre part auant gens
dient q' il ont le corps deuant c'oe' un aigle & deuant comune un lion & il di
ent touz quil sont de teile facon mais un griffon a le corps plus grant q'
un lion & deuant et plus de grand'le & de force que e. aigles. Car il en
p'ent bien en son ny' en volent en grant d'rial & loncme sus ce il le t'raunt
a point ou touz bues a comme on les lie ala d'raunt enfanble car il a
les ongles du pied deuant ausly grans et ausly longs come cornes de
bues ou de vache. et ce fait on l'ama' pour bon a comme len fait de ce
nes de bugle. et les costes et des jamies et des cilles on fait de grans ars et
de fors pour t'ame sautes.

7. Monstres d'Orient : les hippopotames en centaures (f. 211v, ch. 59).



8. Le Prêtre Jean (f. 212, ch. 60, couverture).



9. La Vallée Périlleuse (f. 215, ch. 63).